

DISC01

**Une excursion autour du
Zuyderzée
Een tocht rondom de
Zuyderzee**

*Offert par: T. Kroon & Fils - Hoorn
(Hollande) - Fabricants des fromages
„Couronne d'or”*

*Aangeboden door: T. Kroon & Zonen -
Hoorn (Holland) - Fabrikanten der
„Gouden Kroon” Kaas. (193?)*

A trip around the Zuyderzee

*Presented by K.H. de Jong's Export-
handel Hoorn (Holland) manufacturers of
Discus Cheese. (195?)*

16 genummerde pagina's vanaf de
titelpagina met 60 getekende plaatjes om
op te plakken.



Inleiding

De bewerkte kaas (smeltkaas en rookkaas) van de firma Kroon, later exporthandel De Jong, was voor de export bestemd. Daarom is dit Hollandse toeristische album voor buitenlanders gemaakt. De inhoud is viertalig: Nederlands, Frans, Engels en Spaans.

Het album is driemaal uitgegeven met dezelfde inhoud. Op de laatste pagina staat een kaart van Nederland, waarop het IJsselmeer nog Zuyderzee genoemd wordt, zoals in de titel van het album, en de Noordoost polder nog gestippeld is aangegeven. De dijk rond de Noordoost polder werd in 1939 gesloten en in 1942 was de polder geheel drooggelegd. De inpoldering van de Flevopolder die niet is aangegeven begon in 1950. De Nederlandse tekst is in de nieuwe spelling van 1934. We nemen dus aan dat dit album eind dertiger jaren gemaakt is.

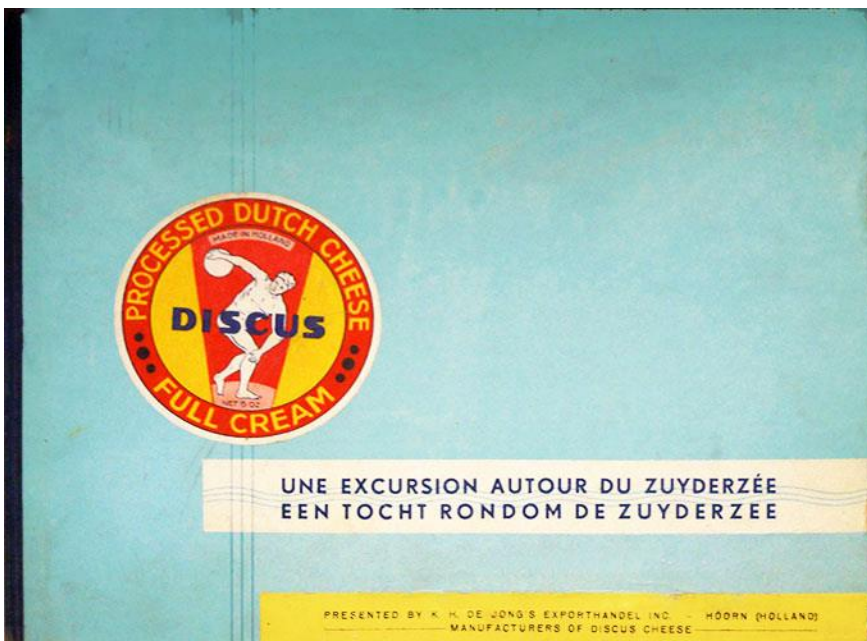
De oorspronkelijke vooroorlogse uitgave was bestemd voor België en Frankrijk en heeft de titelopdruk in het Frans en het Nederlands op de voorzijde, zoals hierboven afgebeeld. De firma was eigendom van de familie Kroon, die de kaas uitbracht onder de toepasselijke merknaam Gouden Kroon / Couronne d'or, met het bijbehorende logo met kroon en motto "surchoix" (fijnste kwaliteit), zoals hierboven afgebeeld.

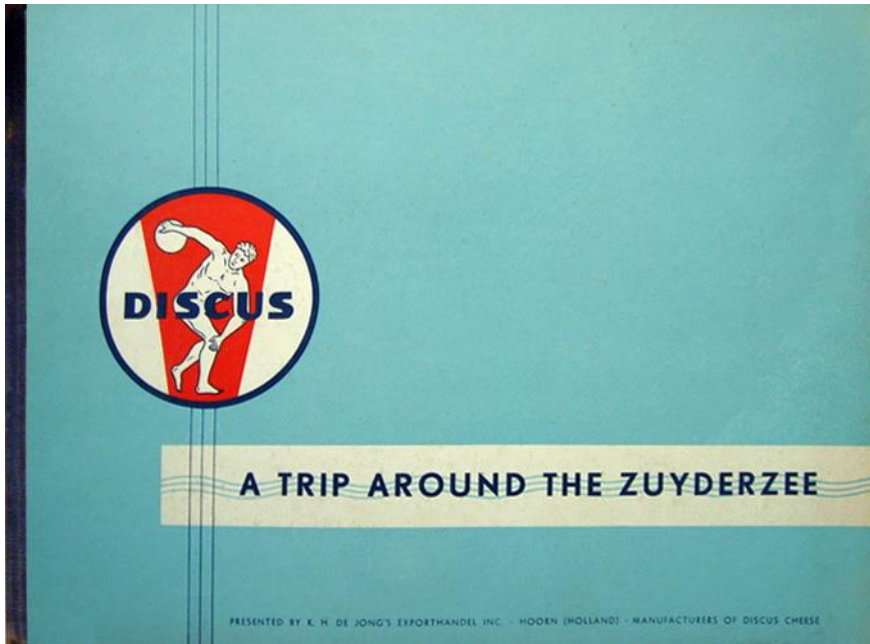
In 1947 fuseerde het bedrijf met enkele andere kaasproducenten in de exporthandel De Jong, met Bert Kroon als directeur. Firma De Jong schakelde over op de productie van de in de vijftiger jaren populair wordende smeerkaas, verpakt in een plat rond kartonnen doosje met zes driehoekige blokjes. Dit kreeg de toepasselijke naam "discus". Daarbij

werd een beeldmerk met het bekende beeld van de discuswerper uit de Griekse oudheid gebruikt (afgebeeld op het tweede olympische album van Simon de Wit van 1960). Het album werd opnieuw uitgebracht in België (en Frankrijk?) bij de Discus kaas. Daarvoor werd het oorspronkelijke logo met de kroon overgeplakt met het ronde etiket van de smeerkaasdoos, en de uitgever Kroon werd overgeplakt met een gele strook van De Jong's Exporthandel. Deze versie is hiernaast afgebeeld.

Er werd tevens een versie uitgebracht voor de Engelse markt, met een nieuwe omslag met het Discus logo, zoals afgebeeld op de volgende pagina.

De fabriek sloot in 1970.





Kenmerken

Halffinnen kwartoalbum met stijve kaft van 24,5 x 32 cm. De inhoud van alle drie versies is hetzelfde, alleen de omslag verschilt.

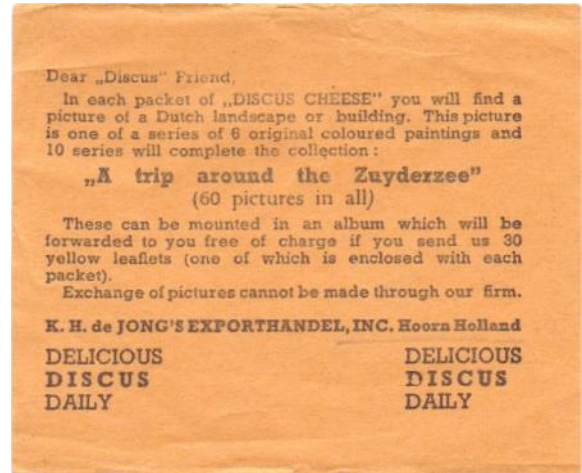
Het album bevat voorin een blanco schutblad, gevolgd door een titelpagina, en een inleiding waarin de tocht uiteengezet wordt in achtereenvolgens het Nederlands, Engels, Frans en Spaans van telkens een pagina. Vanaf pagina 6 tot en met pagina 15 volgen de opplakbladen met 6 plaatjes per pagina. Op de pagina hierna is een plaatjespagina afgebeeld. Onder elk plaatje staat de titel in alle vier de talen. Op de laatste pagina staat de voornoemde kaart. Tenslotte is op het achterste schutblad een index met alle plaatsnamen opgenomen.

De plaatjes van circa 60 x 80 mm gedrukt op wit lithokarton van vooroorlogse kwaliteit, zijn gesigeneerd M.

Het Engelse Discus-album werd gratis verstrekt bij afname van 30 doosjes smeerkaas.

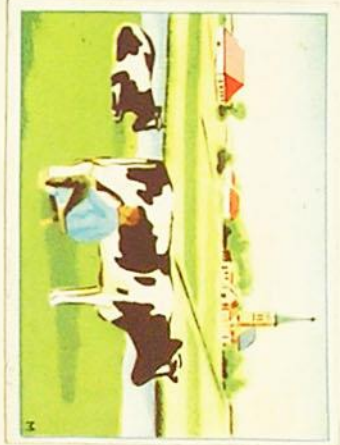
Inhoud

De toeristische rondreis linksom rond de Zuiderzee gaat langs Hoorn, Monnickendam, Marken, Enkhuizen, Medemblik, Edam, Volendam, Durgerdam, Amsterdam, Ransdorp, Muiden, Huizen, Naarden, Spakenburg, Bunschoten, Nijkerk, Harderwijk, Elburg, Kampen, Genemuiden, Vollenhove, Staphorst, Giethoorn, Urk, Blokzijl, Kuinre, Lemmer, Stavoren, Hindelopen, en over de afsluitdijk terug naar Noord-Holland waar de reis op de kaasmarkt van Alkmaar eindigt.





1
Kaaswag te Hoon
The Cheese Welch House at Hoon
Le Fochs de fromages à Hoon
El peso de Queson de Hoon



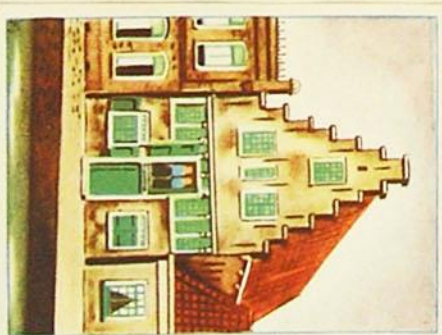
2
Omgeving van Hoon
Suroending of Hoon
Luyvrom de Hoon
Altreclotere de Hoon



4
De Hoofdoren te Hoon
The Harbour Tower at Hoon
La Grande Tour à Hoon
La torre del puerto



5
Kaasakhuis (20de Eeuw)
Cheese warehouse (20th Century)
Magasin de fromages (20me Siècle)
Almacén de queso (20o Siglo)



6
Kaasakhuis (17de Eeuw)
Cheese warehouse (17th Century)
Magasin de fromages (17me Siècle)
Almacén de queso (17o Siglo)



3
Het Museum te Hoon
The Museum at Hoon
Le Musée à Hoon
El Museo de Hoon

